



United Arab Emirates

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي  
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

**تقرير عن التطورات النقدية والمصرفية  
وأسواق المال في  
دولة الإمارات العربية المتحدة  
(الربع الرابع 2013)**

مقدمة

يعرض هذا التقرير أهم التطورات النقدية والنشاط المصرفي وأسواق المال في دولة الإمارات العربية المتحدة خلال الربع الرابع من سنة 2013 مقارنة بنفس الفترة من السنة السابقة.

### التطورات النقدية

ارتفع عرض النقد (ن0)، الذي يحتوي على النقد المتداول بالإضافة إلى مجموع النقد المحتفظ به لدى البنوك (أي مجموع النقد المُصدر من قبل المصرف المركزي) بنسبة 5.6%، خلال الربع الرابع من سنة 2013، مقارنة بارتفاع بنسبة 5.5% خلال نفس الفترة من السنة السابقة، وبلغ عرض النقد (ن0) 63.9 مليار درهم.

ارتفع عرض النقد (ن1)، الذي يتكون من النقد المُصدر الموجود في التداول، مضافاً إليه أرصدة الحسابات الجارية وحسابات تحت الطلب، بنسبة 7.1% خلال الربع الرابع من سنة 2013، مقارنة بارتفاع بنسبة 3.2% خلال نفس الفترة من السنة السابقة، حيث بلغ عرض النقد (ن1) 379.6 مليار درهم.

ارتفع عرض النقد (ن2)، الذي يحتوي على (ن1) والودائع شبه النقدية (حسابات التوفير ولأجل، بالإضافة إلى كافة الودائع بالعملات الأجنبية) بنسبة 10.7% خلال الربع الرابع من سنة 2013، مقارنة بارتفاع بنسبة 2.0% خلال نفس الفترة من السنة السابقة، حيث بلغ عرض النقد (ن2) 1,056.8 مليار درهم.

ارتفع عرض النقد (ن3) الذي يحتوي على (ن2) زائداً الودائع الحكومية لدى البنوك ولدى المصرف المركزي، بنسبة 1.7% خلال الربع الرابع من سنة 2013، مقارنة بارتفاع بنسبة 1.4% خلال نفس الفترة من السنة السابقة، حيث بلغ عرض النقد (ن3) 1,219.9 مليار درهم.

تجدر الإشارة إلى أن عرض النقد الواسطي (ن2) يمثل المؤشر الأفضل لمدى توفر السيولة في الاقتصاد الوطني، باعتباره يحتوي على العملة المتداولة خارج البنوك، بالإضافة إلى مختلف ودائع القطاع الخاص المقيم في الدولة، وان زيادة هذا المؤشر بنسبة 10.7% خلال الربع الرابع من السنة ناتج عن ارتفاع ودائع المقيمين لدى القطاع المصرفي بمقدار 17.9 مليار درهم، خلال نفس الفترة.

جدول 1: التطورات النقدية في الدولة  
(المبلغ بالمليار درهم، في نهاية الفترة)

2013								2012				
الربع الرابع		الربع الثالث		الربع الثاني		الربع الأول		الربع الرابع		الربع الثالث		
نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	
5.6	63.9	1.9	60.5	%0.0	59.4	%2.8	59.4	%5.5	57.8	3.2	54.8	عرض النقد (ن0)
7.1	379.6	2.2	354.4	%5.9	346.7	%9.4	327.4	%3.2	299.2	1.9	289.8	عرض النقد (ن1)
10.7	1,056.8	2.7	955.0	%1.6	929.8	%6.1	915.3	%2.0	862.4	2.2	845.5	عرض النقد (ن2)
%1.7	1,219.9	%1.4	1,199.6	%2.4	1182.5	%6.6	1,154.7	%1.4	1,083.1	3.8	1,068.1	عرض النقد (ن3)

## تطورات القطاع المصرفي

### 1- البنوك العاملة في الدولة:

بقي عدد البنوك الوطنية عند نفس المستوى، أي 23 بنكاً في نهاية شهر ديسمبر سنة 2013، بينما ارتفع عدد فروعها من 832 فرعاً في نهاية شهر سبتمبر سنة 2013 إلى 841 فرعاً في نهاية شهر ديسمبر من السنة، وبقي عدد وحدات الخدمة المصرفية الإلكترونية التابعة لهذه البنوك عند 29 وحدة، وبقي عدد مكاتب الصرف عند 89 مكتباً.

بقي عدد بنوك دول مجلس التعاون العاملة في الدولة خلال الربع الرابع من سنة 2013 عند نفس المستوى، أي 6 بنوك لها أربعة فروع. فيما بقي عدد البنوك الأجنبية عند 22 بنكاً، وعدد فروعها عند 83 فرعاً، بينما انخفض عدد وحدات الخدمة المصرفية الإلكترونية من 54 وحدة في نهاية الربع الثالث إلى 52 وحدة في نهاية الربع الرابع من السنة.

بلغ عدد المؤسسات المالية الأخرى التي تخضع لترخيص ورقابة المصرف المركزي في نهاية شهر ديسمبر سنة 2013، 4 بنوك أعمال، 120 مكتب تمثيل للبنوك والمؤسسات المالية الأجنبية، 25 شركة تمويل، 25 شركة استثمار مالية، 134 محل صرافة و 12 مكتب وساطة في تداول العملات والتوسط في عمليات السوق النقدية.

وفيما يتعلق بأجهزة الصرف الآلي للبنوك العاملة في الدولة، فقد ارتفع عددها من 4,642 جهازاً في نهاية شهر سبتمبر سنة 2013 إلى 4,664 جهازاً في نهاية شهر ديسمبر من نفس السنة (التفاصيل في جدول 2).

جدول 2: البنوك والمؤسسات المالية الأخرى وأجهزة الصرف الآلي  
2013 - 2012

2013				2012			
ديسمبر	سبتمبر	يوليو	مارس	ديسمبر	سبتمبر	يوليو	
							البنوك الوطنية
23	23	23	23	23	23	23	مركز رئيسي
841	832	824	810	805	807	799	فرع إضافي
29	29	28	28	28	28	28	وحدة خدمة مصرفية إلكترونية
89	89	89	89	89	86	89	مكتب صرف
							بنوك دول مجلس التعاون
6	6	6	6	6	6	6	فرع رئيسي
4	3	3	3	2	1	1	فرع إضافي
							بنوك أجنبية
22	22	22	22	22	22	22	فرع رئيسي
83	83	83	83	83	83	82	فرع إضافي
52	54	54	54	52	52	52	وحدة خدمة مصرفية إلكترونية
1	1	1	1	1	1	1	مكتب صرف
4	4	4	4	4	3	3	بنوك الأعمال
120	117	120	120	117	113	112	مكاتب التمثيل
25	25	25	25	25	25	24	شركات التمويل
25	23	23	23	23	23	22	شركات الاستثمار المالية
134	131	128	124	122	120	120	شركات / مؤسسات الصرافة
12	12	12	12	12	12	12	مكاتب وساطة في تداول العملات والتوسط في عمليات السوق النقدية
4,664	4,642	4,582	4,555	4,492	4,392	4,346	أجهزة الصرف الآلي في الدولة

## 2- ودائع العملاء:

ارتفع إجمالي ودائع العملاء - مقيمين وغير مقيمين - لدى البنوك العاملة في الدولة بنسبة 0.7% خلال الربع الرابع من سنة 2013، حيث بلغ 1,278.9 مليار درهم، مقارنة بارتفاع بنسبة 2.1%، خلال نفس الفترة من السنة السابقة.

## 3- رأس المال والاحتياطيات:

ارتفع إجمالي رأس مال واحتياطيات البنوك العاملة في الدولة من 267.3 مليار درهم في نهاية شهر سبتمبر سنة 2013 إلى 268.4 مليار درهم في نهاية شهر ديسمبر من نفس السنة، وبلغت ملاءة إجمالي رأس المال 19.3% (16.9% بالنسبة للشق الأول)، وهي نسبة تفوق ما هو محدد بموجب أنظمة المصرف المركزي (أي نسبة 12% بالنسبة لإجمالي رأس المال ونسبة 8% بالنسبة للشق الأول من رأس المال). وتساعد هذه الملاءة المرتفعة لرأس مال البنوك على تحمّل أعباء بناء مخصصات إضافية مقابل محفظة القروض والسلف.

## 4- القروض والسلف:

تمكنت البنوك العاملة في الدولة بفضل المستوى المرتفع للودائع وملاءة رأس المال من مواصلة أنشطتها الخاصة بالمحافظة على مستوى مرتفع للقروض المصرفية والسلف وتسهيلات السحب على المكشوف التي بلغت 1,177.3 مليار درهم في نهاية شهر ديسمبر سنة 2013، وهو نفس مستوى نهاية الربع الثالث من السنة تقريباً. أما القروض الشخصية الممنوحة من قبل البنوك إلى المواطنين والمقيمين فقد بلغت 279.5 مليار درهم، والتي تمثل 24% من إجمالي القروض المصرفية والسلف.

سجلت أصول البنوك العاملة في الدولة (بعد استبعاد مخصصات القروض والفوائد المعلقة) ارتفاعاً بنسبة 6.2% خلال الربع الرابع من سنة 2013، حيث بلغت 2.03 تريليون درهم في نهاية شهر ديسمبر من السنة.

### جدول 3: المؤشرات المصرفية

بالمليار درهم

2013						2012						
الربع الرابع		الربع الثالث		الربع الثاني		الربع الأول		الربع الرابع		الربع الثالث		
نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	نسبة التغير (%)	المبلغ	
%6.2	2,025.8	%1.6	1,907.7	%0.1	1,878.1	%4.8	1,877.2	%1.6	1,791.6	%1.8	1763.9	إجمالي الأصول
%13.7	107.9	%2.2-	94.9	%7.4-	97.0	%10.2	104.8	%12.0	95.1	%6.7	84.9	استثمارات البنوك في شهادات إيداع المصرف المركزي
%53.6	34.1	%0.9-	22.2	%1.8	22.4	%45.7	22.0	%20.8	15.1	%20.2	12.5	- شهادات الإيداع المتوافقة مع احكام الشريعة الإسلامية
%0.7	1,278.9	%1.1	1,270.0	%1.4	1255.6	%6.0	1,238.0	%2.1	1,167.8	%3.3	1143.8	إجمالي الودائع <sup>(1)</sup>
%0.1-	1,177.3	%2.7	1,178.3	%1.9	1147.4	%2.4	1,125.8	%0.4-	1,099.1	%1.2	1103.2	صافي القروض والسلف والسحب على المكشوف <sup>(2)</sup>
%1.2-	279.5	%3.2	285.1	%3.6	276.2	%2.2	266.6	%0.3-	260.9	%1.0	261.7	القروض الشخصية الممنوحة للمواطنين وللمقيمين <sup>(3)</sup>
%0.4	268.4	%0.2-	267.3	%7.2-	267.9	%4.5	288.8	%0.7-	276.4	%0.1-	278.2	رأس المال والاحتياطيات <sup>(3)</sup>
	19.3%		%19.0		%19.0		%20.2		21.0		%21.2	نسبة ملاءة إجمالي رأس المال
	16.9%		%17.4		%17.4		%17.7		17.6		%17.2	- نسبة ملاءة الشق الأول (Tier 1)

(1) لا تشمل الودائع فيما بين البنوك والشيكات المصرفية، ولكن تشمل التأمينات التجارية

(2) بعد استبعاد مخصصات القروض والفوائد المعلقة

(3) على اثر اعتماد القوائم المصرفية الجديدة، تم اعادة تصنيف هذه القروض خلال شهر أكتوبر 2013 مما أدى إلى انخفاض قيمتها

## 5- وفاق بازل

وفيما يتعلق بوفاق "بازل 3" الذي تم صياغته لتلافي أوجه الضعف التي تمت ملاحظتها خلال الأزمة المالية العالمية الأخيرة، والذي يهدف إلى تعزيز الشق الأول من رأس مال البنوك (Tier 1) بما لا يقل عن نسبة 8%، وكما تمت الإشارة سابقاً، فإن البنوك العاملة في الدولة تتمتع بنسبة ملاءة رأس مال من الشق الأول بلغت 16.9% في نهاية الربع الرابع من سنة 2013.

## 6- الأصول بالعملة الأجنبية

انخفضت الأصول بالعملة الأجنبية للمصرف المركزي من 284.3 مليار درهم في نهاية الربع الثالث من سنة 2013 إلى 282.7 مليار درهم في نهاية الربع الرابع من نفس السنة.

## القيم في أسواق المال في الدولة

ارتفع المؤشر العام لأسعار الأسهم بنسبة 13.0%، خلال الربع الرابع من سنة 2013، على اثر ارتفاع بنسبة 12.2%، خلال الربع الثالث من نفس السنة. كذلك، ارتفعت القيمة السوقية للشركات المدرجة في هذه الأسواق من 571.9 مليار درهم في نهاية شهر سبتمبر سنة 2013 إلى 646.3 مليار درهم في نهاية شهر ديسمبر من نفس السنة. أما التداول الشهري في أسواق الأوراق المالية فقد ارتفع من 30.5 مليار درهم خلال شهر سبتمبر سنة 2013 إلى 38.1 مليار درهم خلال شهر ديسمبر من نفس السنة.

ارتفع مضاعف سعر السهم (سعر السهم في السوق المالية على صافي الربح لكل سهم) في سوق أبوظبي للأوراق المالية من 10.65 في نهاية سبتمبر إلى 11.66 في نهاية شهر ديسمبر من السنة، ومن 14.61 إلى 15.75 في سوق دبي المالي، خلال نفس الفترة.



#### جدول 4: مؤشرات سوق الإمارات للأوراق المالية

2013				2012				
ديسمبر	سبتمبر	يونيو	مارس	ديسمبر	سبتمبر	يونيو	مارس	
120	120	121	123	123	125	127	127	عدد الشركات المُدرجة
4,313.6	3,817.0	3,402.8	2,925.6	2,561.2	2,529.3	2,370.3	2,541.9	المؤشر العام لأسعار الأسهم
%13.0	%12.2	%16.3	%14.2	%1.3	%6.7	% 6.8 -	--	نسبة التغير الربعية
646.3	571.9	505.9	434.8	379.1	374.3	350.8	375.8	القيمة السوقية (مليار درهم)
38.1	30.5	22.6	8.4	12.7	12.7	16.8	27.8	قيمة التداول الشهري (مليار درهم)
								مضاعف سعر السهم (P/E Ratio):
11.66	10.65	10.08	9.21	8.94	10.03	9.4		- سوق أبوظبي للأوراق المالية
15.75	14.61	12.86	12.41	10.92	11.57	15.33		- سوق دبي المالي

المصادر: هيئة الأوراق المالية والسلع وبلومبيرج بالنسبة لمضاعف سعر السهم.

**ملحق 1. قائمة بأهم الأنظمة و الإشعارات الصادرة  
عن المصرف المركزي  
- الربع الرابع 2013 -**

الهدف	المحتوى	التعميم
توفير قروض الرهن العقاري من قبل البنوك وشركات التمويل والمؤسسات المالية الأخرى وفق أفضل المعايير وأطر الضبط	تنظيم قروض الرهن العقاري في الدولة	تعميم رقم: 2013/31 بتاريخ: 2013/10/28
التأكد من أن المخاطرة الناتجة عن تركّز التسهيلات الائتمانية في مقترض واحد أو مجموعة من مقترضين ذوي الصلة لا تهدد ملاءة المؤسسة المالية المانحة للقروض	وضع أحكام لمراقبة حدود التركزات الائتمانية	تعميم رقم 2013/32 بتاريخ 2013/11/11